

19 Apr.'23

**Anna Vinnitskaya
& Schumann
Quartett**

Henry Le Boeuf Hall, Bozar

Schumann Quartett

Anna Vinnitskaya, piano

Robert Schumann
1810–1856

**Quatuor à cordes n° 1 en la mineur ·
Strijkkwartet nr. 1 in a, op. 41/1 (1842)**

- ✓ Introduzione: Andante espressivo – Allegro
 - ✓ Scherzo: Presto
 - ✓ Adagio
 - ✓ Presto

Aribert Reimann
°1936

Adagio zum Gedenken an Robert Schumann (2006)

pause · pauze

Robert Schumann
**Quintette pour piano et cordes en mi bémol majeur ·
Kwintet voor piano en strijkers in Es, op. 44 (1842)**

- ✓ Allegro brillante
- ✓ In modo d'una marcia: Un poco largamente
 - ✓ Scherzo: Molto vivace
- ✓ Finale: Allegro ma non troppo

Durée : ±2h15 · Duur: ±2u15

Clés d'écoute

Robert Schumann (1810–1856) était un innovateur tourné vers la tradition, façonnant son œuvre musicale sur les bases solides posées par Mozart et Beethoven mais avec une approche profondément personnelle et actuelle. En outre, en tant que fondateur et rédacteur en chef de la revue *Neue Zeitschrift für Musik* depuis 1834, il se tenait au courant des derniers développements musicaux et s'était notamment exprimé avec enthousiasme à propos du langage novateur du jeune Brahms, tout en critiquant l'esthétique de Liszt et de Wagner.

1842 fut une année particulièrement productive pour Schumann qui reçut à la fois des éloges et des critiques pour la nouvelle voie empruntée dans sa musique de chambre. Dans les *Quatuors à cordes*, op. 41 et le *Quintette avec piano* op. 44, Schumann accorde en effet plus d'attention à la forme et à la structure de la musique que dans ses premières œuvres, plutôt impulsives et volatiles d'un point de vue émotionnel. « Les idées musicales ont pris une forme plus claire et ne se perdent plus aussi facilement dans les profondeurs mystiques et les rêves obscurs des compositions antérieures », écrivait un critique à propos du premier quatuor de l'opus 41, et il ajoute, à propos du quintette, qu'il « se distingue nettement des œuvres de la période antérieure de Schumann par sa constance et l'utilisation équilibrée de tous les moyens d'expression possibles ».

Le fait que Schumann, alors âgé de 32 ans, accorde plus d'attention à la structure générale et à l'équilibre formel n'est pas une simple impression des critiques. Dans ses ébauches, il est frappant de constater qu'il définit à l'avance les principaux contours de la musique, alors que de nombreux détails restent en suspens. Les mélodies principales sont bien sûr déjà déterminées, mais il y a aussi des exemples où Schumann fixe un certain nombre de mesures sans les remplir concrètement. Outre les ébauches, qui donnent un aperçu de la manière dont ces œuvres ont été conçues, Schumann tenait un journal contenant toutes sortes d'informations sur son quotidien. Ces *Haushaltbücher*, ou « livres de ménage », nous apprennent ainsi qu'en avril et mai 1842, Schumann s'était penché sur les quatuors à cordes de Mozart, Beethoven et Haydn. En juin, il coucha les premières notes de son premier quatuor à cordes sur le papier et acheva l'œuvre le 24 du même mois.

Si les critiques évoqués louaient surtout la clarté structurelle du nouveau Schumann, d'autres points de vue furent également exprimés. Le plus célèbre de ces critiques est sans doute Richard Wagner qui, dans son tristement célèbre essai *Le Judaïsme dans la musique*, déplorait que Schumann, sous l'influence de compositeurs juifs tels que Felix Mendelssohn, se soit engagé sur la voie de la musique purement instrumentale. La critique de Wagner – hormis

l'élément juif – s'inscrit dans une discussion plus large sur la direction que devait prendre la musique dans la seconde moitié du XIX^e siècle. Au cours de la « guerre des Romantiques », le conservatisme supposé de Brahms s'opposa aux innovations radicales de Wagner et de Franz Liszt. Schumann lui-même combattit cette vision en noir et blanc, mais sa musique d'après 1842 était néanmoins considérée comme plus traditionnelle ou classique que ses œuvres de jeunesse, et ce pendant une bonne partie du XX^e siècle. Ce n'est qu'au cours des dernières décennies que les musicologues ont commencé à s'intéresser à sa musique postérieure à 1842, prenant pour angle d'approche sa démarche originale vis-à-vis de la tradition.

Étudier la musique des grands maîtres faisait partie du quotidien de Robert et Clara Schumann, tout comme jouer et analyser les fugues de Johann Sebastian Bach. Ce lien avec la tradition transpire de chaque page musicale de Schumann. La complexité subtile et le contrepoint s'inspirent directement de la musique de Bach, tandis que le lyrisme mélodique renvoie plus d'une fois à l'œuvre de son ami proche Felix Mendelssohn, à qui il dédia d'ailleurs son *Premier Quatuor à cordes*. Celui-ci commence par une ligne ascendante et descendante d'apparence nonchalante au premier violon, immédiatement imitée par les trois autres voix. S'engage ensuite une conversation calme mais intense entre les musiciens. Lorsque Schumann semble vouloir conclure ce premier épisode avec force par un accord interrogatif, la réponse se présente sous la forme d'un retour doux et inattendu de la première mélodie. Ce n'est qu'après quelques détours qu'il

atteint le point où le thème principal est présenté en toute clarté. Nous voyons ici immédiatement comment la tradition et l'innovation vont de pair. En soi, Schumann reste fidèle à la structure de base du quatuor à cordes (dans ce cas, une introduction atmosphérique, suivie d'un thème principal à la construction limpide et, plus tard, d'un thème secondaire contrastant), mais en cours de route, il quitte régulièrement les sentiers battus et trace sans cesse de nouveaux itinéraires pour se rendre d'un point A à un point B. Dans le *Quintette avec piano*, op. 44, on retrouve également ce lien avec le grand répertoire. En effet, l'œuvre partage deux points communs avec le *Deuxième Trio avec piano* de Schubert – une composition que Schumann admirait énormément : à savoir, la tonalité de mi bémol majeur et un mouvement lent en forme de marche funèbre. Il parvient à y tisser son propre langage sans pour autant tomber dans l'iconoclasme.

Cet équilibre sophistiqué n'a malheureusement pas toujours été aussi présent dans l'esprit du compositeur. Ses moments les plus sombres et de grande dépression, Schumann fit une tentative de suicide. Ses problèmes mentaux croissants, dont les possibles diagnostics font aujourd'hui encore l'objet de moult spéculations, le conduisirent à être interné dans un établissement psychiatrique à Endenich. Les dossiers médicaux de cette période tombèrent entre les mains d'Aribert Reimann, compositeur, pianiste et musicologue allemand, qui ne les publia qu'en 2006 en les contextualisant dans son livre *Robert Schumann in Endenich*. Fasciné non seulement par la fin tragique de

la vie de Schumann, mais aussi par sa musique, Reimann composa, en écho à cette publication, un *Adagio* pour quatuor à cordes basé sur deux chorals que Robert Schumann avait lui-même harmonisés lors de son séjour à l'institution d'Endenich. Le résultat est une composition contemporaine présentant un grand sens des timbres et des techniques de jeu tout en restant fortement liée à la tradition. D'une certaine manière, cette démarche artistique n'est pas si éloignée de celle de Schumann à son époque.

Klaas Coulembier

Toelichting

Robert Schumann (1810–1856) was een traditiegericht vernieuwer. Hij bouwde zijn muzikaal oeuvre op de stevige fundamenten van Mozart en Beethoven en deed dat op een eigenzinnige en eigentijdse manier. Als oprichter en hoofdredacteur van het *Neue Zeitschrift für Musik* sinds 1834 hield hij bovendien de vinger aan de pols van de recentste muzikale ontwikkelingen. Zo liet hij zich positief uit over de vernieuwende taal van de jonge Brahms, maar stond hij ook kritisch tegenover de esthetiek van Liszt en Wagner.

Diezelfde Robert Schumann kreeg in het bijzonder productieve jaar 1842 zowel lof als kritiek voor de nieuwe weg die hij leek te bewandelen met zijn kamermuziek. In de strijkkwartetten op. 41 en in het pianokwintet op. 44 besteedde Schumann meer aandacht aan de vorm en structuur van de muziek, in contrast met de eerder impulsieve en emotioneel meer wispelturige vroege werken. Een recensent schreef over het strijkkwartet op. 41 nr. 1: *“De muzikale ideeën hebben een duidelijkere vorm gekregen en verliezen zichzelf niet meer zo snel in de mystieke diepzinnigheden en obscure droombeelden van vroegere composities.”* Over het pianokwintet lezen we: *“Het geheel onderscheidt zich duidelijk van de werken uit Schumanns vroegere periode, door hun standvastigheid en uitgebalanceerd gebruik van alle mogelijke middelen.”*

Dat de 32-jarige Schumann meer aandacht had voor de overkoepelende structuur en het vormelijk evenwicht is niet alleen maar een indruk van de

recensenten. In de schetsen valt op hoe hij de grote contouren van de muziek op voorhand vastlegt, terwijl veel details nog niet zijn ingevuld. De belangrijkste melodieën liggen natuurlijk vast, maar er zijn ook voorbeelden waarin Schumann het aantal maten al bepaalt zonder dat hij er een concrete invulling aan geeft. Naast de schetsen, die een inkijk geven in hoe deze werken tot stand kwamen, hield Schumann een dagboek bij met allerlei informatie over het dagelijks leven. Uit die *Haushaltbücher* of ‘huishoudboekjes’ leren we dat Schumann in april en mei 1842 de strijkkwartetten van Mozart, Beethoven en Haydn bestudeerde. In juni begon hij dan te componeren aan zijn eerste strijkkwartet, dat op 24 juni al voltooid was.

Terwijl de hierboven vermelde recensies vooral het positieve zagen in de helderheid van structuur in de nieuwe muziek van Schumann, waren er ook andere visies op zijn werk. De beroemdste van alle critici is misschien wel Richard Wagner, die in zijn beruchte essay *“Das Judentum in der Musik”* betreurde dat Schumann onder invloed van componisten zoals de (Joodse) Felix Mendelssohn het pad van de zuiver instrumentale muziek was ingeslagen. De kritiek van Wagner past – los van het joodse element – binnen een ruimere discussie over de richting waarin de muziek zich moest ontwikkelen in de tweede helft van de 19^{de} eeuw. In die *Musikstreit* werd het vermeende conservatisme van Brahms uitgespeeld tegen de radicale vernieuwingen van Wagner en Franz Liszt. Schumann zelf verzette zich tegen dit zwart-wit beeld,

maar toch werd zijn muziek van na 1842 tot lang in de twintigste eeuw benaderd als traditioneler of klassieker dan zijn jeugdwerk. Pas de laatste decennia groeit de interesse bij musicologen om ook de muziek van na 1842 te waarderen vanuit de originele omgang met die traditie.

Het bestuderen van de muziek van de grote meesters was dagelijkse kost voor Robert en Clara Schumann, net zoals het spelen en analyseren van de fuga's van Johann Sebastian Bach. Die verbinding met de traditie is hoorbaar op elke pagina van Schumanns muziek. De fijnzinnige complexiteit en het contrapunt zijn rechtstreeks geënt op de muziek van Johann Sebastian Bach, terwijl de lyrische melodievoering meer dan eens verwijst naar het werk van zijn goeie vriend Felix Mendelssohn, aan wie hij het eerste strijkkwartet ook opdroeg. Dat strijkkwartet begint met een schijnbaar nonchalante op- en neergaande lijn in de eerste viool, die meteen geïmiteerd wordt in de drie andere stemmen. Er ontspint zich een ontspannen maar toch intens gesprek tussen de musici. Wanneer Schumann deze eerste episode krachtig lijkt af te sluiten met een vragend akkoord, komt het antwoord in de vorm van een stille en onverwachte terugkeer van die eerste melodie. Pas na enkele omwegen bereikt hij het punt waar het hoofdthema in alle helderheid gepresenteerd wordt. Hierin zien we al meteen hoe traditie en vernieuwing hand in hand gaan. Schumann blijft op zich trouw aan het grondplan van het strijkkwartet (in dit geval een sfeerscheppende inleiding, gevolgd door een helder geconstrueerd hoofdthema en later een contrasterend neventhema), maar onderweg verlaat hij regelmatig de platgetreden paden en stippelt telkens nieuwe routes uit om van

punt A naar punt B te gaan. Ook in het pianokwintet op. 44 is er verbinding met het gekende repertoire. Deze compositie deelt de toonaard van mi bemol groot én een langzaam deel in de vorm van een dodenmars met het tweede pianotrio van Schubert, een compositie die Schumann erg bewonderde. Op die manier ontwikkelde hij een eigen taal zonder beeldenstormer te moeten zijn.

De uitgekiende balans die Schumanns composities kenmerkt zou helaas niet altijd aanwezig zijn in de gedachten van de componist. Op zijn donkerste momenten zag hij het leven wel erg somber in, met zelfs een (mislukte) zelfmoordpoging als gevolg. De toenemende mentale problemen – die tot op vandaag onderwerp van speculatie zijn over een mogelijke diagnose – leidden zelfs tot opname in een psychiatrische instelling in Eendenich. De medische verslagen uit die periode kwamen in handen van de Duitse componist, pianist en musicoloog Aribert Reimann, die ze pas in 2006 publiceerde en van context voorzag in zijn boek *Robert Schumann in Eendenich*. Reimann is niet alleen gefascineerd door het tragische levenseinde van Schumann, maar ook door zijn muziek. Naar aanleiding van de publicatie componeerde hij een *Adagio* voor strijkkwartet, gebaseerd op twee koralen die Robert Schumann zelf had geharmoniseerd tijdens zijn verblijf in de instelling in Eendenich. Het resultaat is een hedendaagse compositie met veel zin voor klankkleuren en speeltechnieken, die tegelijk sterk verbonden is met de traditie. In zekere zin is dat niet zo verschillend van wat Schumann in zijn eigen tijd betrachtte.

Klaas Coulembier

Schumann Quartett

© Harald Hoffmann



FR Les frères Ken, Mark et Erik Schumann font de la musique ensemble depuis leur plus jeune âge et sont actuellement rejoints par l'altiste Veit Hertenstein. Le quatuor a reçu l'enseignement d'Eberhard Feltz et du Quatuor Alban Berg, entre autres, et collabore régulièrement avec d'éminents musiciens tels que les clarinettes Sharon Kam et Jörd Widmann, ou la mezzo-soprano Anna Lucia Richter. Cette saison, le quatuor présente une série de concerts au Wigmore Hall de Londres et effectue une tournée à Singapour, en Australie et en Europe. Son premier album *Mozart – Ives – Verdi* a remporté le Newcomer Award aux BBC Music Magazine Awards 2016, et *Landscapes* a été récompensé par le Jahrespreis der deutschen Schallplattenkritik et cinq Diapasons. À l'occasion du centenaire de la Radio bavaroise (Bayerischer Rundfunk), le quatuor travaille actuellement sur un album de musique de Berg, Janáček, Krenek et Copland.

NL De broers Ken, Mark en Erik Schumann musiceren samen sinds ze jong waren en worden tegenwoordig vergezeld door altviolist Veit Hertenstein. Het kwartet kreeg les van onder meer Eberhard Feltz en het Alban Berg Quartett en werkt geregeld samen met eminente musici als klarinetten Sharon Kam en Jörd Widmann en mezzosopraan Anna Lucia Richter. Dit seizoen verzorgt het kwartet een serie in Wigmore Hall in Londen en maakt het een tournee naar Singapore, Australië en Europa. Hun debuutalbum *Mozart – Ives – Verdi* won de Newcomer Award bij de BBC Music Magazine Awards 2016, en *Landscapes* werd bekroond met de Jahrespreis der deutschen Schallplattenkritik en vijf Diapasons. Ter gelegenheid van de 100ste verjaardag van de Bayerischer Rundfunk werkt het viertal momenteel aan een album met muziek van Berg, Janáček, Krenek en Copland.

Anna Vinnitskaya, piano



© Marco Borggreve

FR Anna Vinnitskaya est une pianiste incontournable de notre époque. Sa maîtrise technique, ne cédant jamais à la virtuosité gratuite, alliée à un son naturel et coloré, est toujours mise en service de l'œuvre musicale. Première lauréate du Concours Reine Elisabeth 2007, la pianiste est très vite devenue une collaboratrice régulière d'orchestres et de chefs de premier

ordre tels qu'Andris Nelsons, Krzysztof Urbński ou Mirga Gražinytė-Tyla. La saison dernière, sa tournée avec le Berliner Philharmoniker et Kirill Petrenko l'a menée aux Salzburger Festspiele – où elle a alors fait ses débuts –, au Festival de Lucerne et à la Philharmonie de Paris. Sa discographie a remporté de nombreux prix. En 2021, elle a présenté un album dédié aux *Ballades* et *Impromptus* de Chopin, salué par la critique.

NL Anna Vinnitskaya's technische meesterschap gecombineerd met een natuurlijke en kleurrijke klank staat steeds in dienst van het muzikale werk. Als eerste laureate van de Koningin Elisabethwedstrijd 2007 werd ze al snel een veelgevraagde soliste bij toporkesten en dirigenten als Andris Nelsons, Krzysztof Urbński en Mirga Gražinytė-Tyla. Vorig seizoen bracht haar tournee met de Berliner Philharmoniker en Kirill Petrenko haar naar de Salzburger Festspiele – waar ze haar debuut maakte – het Luzern Festival en de Philharmonie van Parijs. Haar discografie heeft talrijke prijzen gewonnen. In 2021 presenteerde ze een album gewijd aan de *Ballades* en *Impromptus* van Chopin, dat door de critici werd geprezen.



© Marin Driguez

Subscriptions Music Season '23-'24

1 abonnement = 25%

de réduction sur le prix total des tickets ·
korting op de totale prijs van de tickets

- ✓ **Orchestres internationaux · Internationale orkesten**
 - ✓ **Orchestres baroques · Barokorkesten**
 - ✓ **Grand vocal · Vocale grandeur**
 - ✓ **Récital 1**
 - ✓ **Récital 2**
 - ✓ **Mahler: The Symphonies**

Info & booking: bozar.be

Bozar Maecenas

Prince et Princesse de Chimay • De heer en mevrouw Pieter CWM Dreesmann • Baron en Barones Marnix en Michèle Galle • Monsieur et Madame Laurent Legein • Madame Heike Müller • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter

Bozar Honorary Patrons

Comte Etienne Davignon • Monsieur Léo Goldschmidt † • Madame Léo Goldschmidt

Bozar Patrons

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Comtesse Laurence d'Aramon • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • De heer en mevrouw Carl Bevernage • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain-Bruggeman • Madame Laurette Blondeel • Comte et Comtesse Boël • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • Madame Anny Cailloux • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Madame Catherine Carniaux • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Mevrouw Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • De heer en mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Monsieur Jimmy Davignon • De heer en mevrouw Philippe De Baere • De heer Frederic Depoortere en mevrouw Ingrid Rossi • Monsieur Patrick Derom • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Baron et Baronne William Frère • De heer Frederick Gordts • Comte et Comtesse Bernard de Grunne • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De heer en mevrouw Philippe Haspeslagh - Van den Poel • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De heer Xavier Hufkens • Madame Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Baron Edouard Janssen • Madame Elisabeth Jongen • Monsieur et Madame Jean-Louis Joris • Monsieur et Madame Claude Kandyoti • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Sander Kashiva • Monsieur Sam Kestens • Monsieur et Madame Klaus Körner • Madame Anne Kreglinger-Devèze • Madame Marleen Lammerant • Monsieur et Madame Arnaud Laviolette • Monsieur Pierre Lebeau • Baron Andreas de Leenheer † • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur Gérald Leprince Jungbluth • Monsieur Xavier Letizia • De heer en mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels-Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • De heer en mevrouw Frederic Martens • Monsieur Yves-Loïc Martin • Monsieur et

Madame Dominique Mathieu-Defforey • De heer Thomas Meuwissen • Madame Luc Mikolajczak • De heer en mevrouw Frank Monstrey • Madame Philippine de Montalembert • Madame Nelson • Monsieur Laurent Pampfer • Famille Philippson • Monsieur Gérard Philippson • Madame Jean Pelfrène-Piqueray • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Madame Lucia Recalde Langarica • Madame Hermine Rédélé-Siegrist • Monsieur Bernard Respaut • Madame Fabienne Richard • Madame Elisabetta Righini • Monsieur et Madame Frédéric Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist-Mendelssohn • Monsieur et Madame Olivier Solanet • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • De heer Karl Stas • Monsieur et Madame Philippe Stoclet • De heer en mevrouw Coen Teulings • Messieurs Oliver Toegemann et Bernard Slegten • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur Jean-Christophe Troussel • Dr. Philippe Uytterhaegen • Monsieur et Madame Xavier Van Campenhout • De heer Alexander Vandenbergen • Mevrouw Barbara Van Der Wee en de heer Paul Lievevrouw • De heer Koen Van Loo • De heer en mevrouw Anton Van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • De heer Eric Verbeeck • De heer en mevrouw Karel Vinck • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Zita, maison d'art et d'âme

Bozar Circle

Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Monsieur et Madame Paul De Groote • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Van Den Broeck • De heer en mevrouw Remi en Evelyne Vandenbroeck

Bozar Discovery

Monsieur et Madame Paul Bosmans • Monsieur et Madame Melhan-Gam • Madame France Soubeyran • Comte et Comtesse Ludovic d'Ursel • Mevrouw Sandra Wauters

Bozar Junior Circle

Mademoiselle Floriana André • Docteur Amine Benyakoub • Monsieur Matteo Cervi • Monsieur Laurent Coulie • Monsieur François-Guillaume Eggermont • Madame Constance Marco Dufort • De heer Jan Vancauwenberghe • De heer Nicolas Vermeulen • Mademoiselle Cory Zhang

And our Members who wish to remain anonymous

We thanks our partners and patrons for their support



KINGDOM OF BELGIUM
Federal Public Service
Foreign Affairs,
Foreign Trade and
Development Cooperation



Gouvernement fédéral · Federale regering

Services du Premier Ministre · Diensten van de Eerste minister

Services de la ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

· Diensten van de minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele Instellingen

Services de la Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris · Diensten van de Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een handicap, Armoedebestrijding en Beliris

Services du Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des bâtiments, adjoint au Premier ministre · Diensten van de Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en met de Regie der gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

Services du Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude et de la Loterie nationale · Diensten van de Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding en de Nationale loterij

Communauté Française – Fédération Wallonied-Bruxelles–

Cabinet du Ministre-Président

Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et des Droits des Femmes

Cabinet de la Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de la Promotion sociale, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse, des Sports et de la Promotion de Bruxelles

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, ICT en Facilitair Management

Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Cabinet du Ministre-Président chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'Intérêt régional

· Kabinet van de Minister-President belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van gewestelijk Belang

Cabinet du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles ·

Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée du Logement et de l'Egalité des Chances · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting en Gelijke Kansen

Cabinet de la Secrétaire d'Etat chargée de la Transition économique et de la Recherche scientifique · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek

Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Urbanisme et du Patrimoine, des Relations européennes et internationales, du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente · Kabinet van de Staatssecretaris belast met Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp.

Commission Communautaire Française Vlaamse Gemeenschapscommissie Ville de Bruxelles · Stad Brussel

Partenaires internationaux · Internationale partners · International Partners

Le Palais des Beaux-Arts est membre de · Het Paleis voor Schone Kunsten is lid van ·
The Centre for Fine Arts is member of:



Partenaire institutionnel · Institutionele partner · Institutional Partner



Partenaire structurel · Structurele partner · Structural Partner



Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged Partners



Partenaire des concerts · Concertpartner · Concert Partner



Fondations · Stichtingen · Foundations



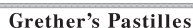
Partenaires média · Mediapartners · Media Partners



Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional Partners



Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official Supplier



Corporate Patrons

Bird & Bird · Bloomberg · Lhoist · Linklaters ·
Société Fédérale de Participations et d'Investissements S.A. · Federale Participatie en Investeringsmaatschappij NV

Contact: +32 2 507 84 45 – patrons@bozar.be

Réalisation du programme · Opmaak van het programmaboekje

Coordination · Coördinatie Maarten Sterckx
Rédaction · Redactie Maarten Sterckx, Luc Vermeulen
Traduction · Vertaling Judith Hoorens
Graphic Design Sophie Van den Berghe

We've got a thing for growing talent.

#PositiveBanking



WE
LOVE
CULTURE

For more than 40 years now, we are supporting a range of initiatives and talents in the cultural sector. We don't do it for the applause, that's something we'd rather give to them.



**BNP PARIBAS
FORTIS**

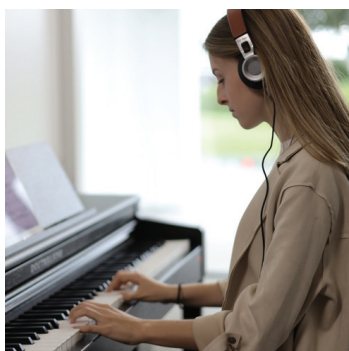
The bank for a changing world

V.U.: Annemie Goegebuer, BNP Paribas Fortis NV, Warandeborg 3, B-1000 Brussel, BTW BE 0403.199.702, RPR Brussel.

Pianos Maene, proud partner of Bozar



Steinway & Sons, Boston, Essex
Yamaha, Kawai, Roland, Nord
Doutreligne Premium, Doutreligne
Occasions, premium Occasions Steinway & Sons, Bösendorfer, Bechstein, Blüthner, ...
Chris Maene Piano Factory (Pianoforte, Chris Maene Straight Strung Concert Grands



Gebrevetteerd Hofleverancier van België
Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique

Alkmaar (NL) - Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Gent - Lanaken - Ruislede
www.maene.be - www.maene.nl



BOZAR RESTORATION
CONDUCTED IN PURE STYLE

by

DENYS

SHARING CREATIVE ENERGY

ENGIE supports societal projects for access to culture for all, and more particularly the music project "Cantania" of BOZAR.
#ENGIEfoundation

To act together, every day counts.

Une symphonie de fruits. Een symfonie van fruit.



Les pastilles Grether's – au goût délicieusement fruité
et à la consistance incomparable.

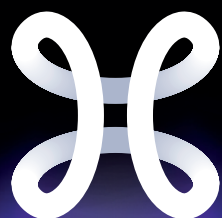
Grether's pastilles – met een heerlijk fruitige smaak
en unieke consistentie.

Disponible en pharmacie – Beschikbaar bij de apotheek

**BIEN PLUS QU'UN DÉLICE.
MEER DAN LEKKER.**

Discover our classical music content
on [Pickx.be](https://pickx.be)

Proximus, proud partner of **Bozar**



proximus

Merci à tous les joueurs de la
Loterie Nationale.

Grâce à eux, Bozar peut à
nouveau vous proposer de
fabuleux concerts.

Et vous, vous jouez aussi, non ?

**6 loterie
nationale**
BIEN PLUS QUE JOUER

Bedankt aan alle spelers
van de Nationale Loterij.
Dankzij hen kan Bozar jullie
fantastische concerten
aanbieden.

Jij speelt toch ook?

**6 nationale
loterij**
MEER DAN SPELEN

